

## Interventi su argomenti di politica linguistica

A) RELATIVAMENTE ALLA SITUAZIONE ITALIANA: il tedesco e le lingue in Italia

1973

**14.11. Milano:** Relazione al convegno “Deutsch unterrichten heute” organizzato dalla sezione ANILS di Milano. Argomento: le prospettive attuali dell’insegnamento del tedesco come lingua straniera emerse al corso di aggiornamento organizzato dal Goethe-Institut a Norimberga (partecipazione in qualità di borsista ANILS)

1986

**14.-15.11.86 Verona:** partecipazione alla tavola rotonda del primo convegno nazionale di didattica del tedesco “Teoria e prassi dell’insegnamento della lingua tedesca oggi in Italia” e presentazione della rivista FRAGEZEICHEN

1987

**12.-13.1.87 Torino:** Relazione “*Teoria e prassi dell’insegnamento della lingua tedesca in Italia: problemi e prospettive*” nell’ambito del convegno “Insegnare oggi - la sperimentazione didattica in campo linguistico” promosso dal centro “Jean Jacques Rousseau” e dalla federazione dei licei linguistici con il patrocinio del Provveditorato agli Studi di Torino

1989

**23.1.89 Bolzano:** intervista telefonica (in qualità di direttrice di FRAGEZEICHEN ed esperta della situazione dell’insegnamento del tedesco in Italia) con la RAI di Bolzano nel corso del programma radiofonico ICARO, dedicato all’insegnamento delle lingue straniere

**12.1.89 Trento:** Relazione “*Die Lehrstellen für Deutsch verschwinden - was tun?*” nell’ambito di una mostra di materiali didattici con seminari di aggiornamento per l’insegnamento del tedesco, organizzato dall’Associazione italo-tedesca di Trento e dall’Inter Orbis con il patrocinio dell’Assessorato Istruzione della Provincia Autonoma di Trento

**19.-20.4.89 Roma:** partecipazione con una relazione sulla situazione dell’insegnamento del tedesco in Italia alla *Sottocommissione mista italo-tedesca per l’insegnamento del tedesco in Italia* presso il Ministero degli Affari Esteri - Direzione Generale Relazioni Culturali - Ufficio V

**13.5.89 Trento:** relazione “*Motivazioni nella scelta di una lingua straniera: situazione e modificazione delle cattedre negli ultimi anni*” al convegno “Lingue straniere nella scuola - problemi e prospettive” organizzato dalla locale sezione dell’A.N.I.L.S. - Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere

**27.4.89 Brescia:** Relazione “*Deutschunterricht in Italien im Hinblick auf 1992 - offene Probleme und Eingriffsmöglichkeiten des einzelnen Lehrers*” (= L’insegnamento del tedesco in Italia in vista del 1992 - problemi aperti e possibilità di intervento del singolo docente) al *Corso P.S.L.S. - Progetto Speciale Lingue Straniere* di lingua tedesca in collaborazione con il Provveditorato agli studi di Brescia

1990

**22.2.90 Padova:** I intervento nell’ambito di un corso di formazione per insegnanti di tedesco promosso dalla sezione ANILS di Padova. Titolo: *Didaktisch-methodische Probleme des Deutschunterrichts mit italienischen Schülern: einige Anmerkungen*

**30.10.90 Padova:** I intervento al corso di aggiornamento per insegnanti di tedesco della Provincia di Padova promosso dalla sezione ANILS di Padova: *Einführung in die didaktisch-methodischen Grundlagen des Deutschunterrichts an italienischen Mittel- und Oberschulen*

**6.11.90 Padova:** II intervento al corso di aggiornamento per insegnanti di tedesco della Provincia di Padova promosso dalla sezione ANILS di Padova: *Textanalyse am Beispiel eines im Rahmen eines “Concorso” als Prüfungsaufgabe gegebenen Textes* (analisi testuale esemplificata in un testo assegnato all’esame di concorso a cattedre)

**9.5.90 Belluno:** intervento pomeridiano (tre ore) per i docenti di tedesco della Provincia di Belluno. Titolo: *Was bedeutet das Schlagwort 1992 für den Fremdsprachenunterricht und insbesondere für den Deutschunterricht in Italien und in der Region Veneto?*

#### 1991

**23.2.91 Milano:** Pomeriggio di *aggiornamento per insegnanti di tedesco* delle scuole medie superiori promosso dalla sezione ANILS (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere) di Milano: *Didaktik des Deutschunterrichts an Mittel- und Oberschulen: Fragen und heutige Perspektiven* (problemi e prospettive della didattica del tedesco nelle scuole medie di I e II grado)

**30.3.91 Torino:** relazione (in *italiano*) al congresso del Sonnenberg italiano su *I problemi dell'insegnamento del tedesco in Italia*

**25.4.91 Roma:** relazione (in italiano) dal titolo *Problemi e prospettive dell'insegnamento/apprendimento del tedesco in Italia* nell'ambito del "salotto delle lingue" del Convegno organizzato al Palazzo EUR da "Roma - Viaggi e Vacanze"

**16.12.91 Milano:** svolgimento di un *pomeriggio di aggiornamento didattico e metodologico per insegnanti di tedesco* nell'ambito di un corso di aggiornamento per insegnanti di francese, inglese e tedesco, organizzato dalla sezione di Milano dell'ANILS-Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere

#### 1992

**27.3. 92 Milano:** Intervento (in *italiano*) "*Programmi e prospettive del tedesco in Italia e in Europa*" nell'ambito di una tavola rotonda "La lingua tedesca nell'Europa del '93" promossa da EXPOLINGUE

### B ) RELATIVAMENTE ALL'INSEGNAMENTO DELLE LINGUE ALL'ESTERO

#### 1987

**24.1.87 Padova:** Relazione "*L'insegnamento delle lingue straniere nei paesi di lingua tedesca*" nell'ambito del Convegno "La cultura e le tradizioni d'Europa attraverso le lingue" promosso dalla sezione di Padova dell'A.N.I.L.S. - Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere in collaborazione con l'associazione "Gli Amici del Meeting"

#### 1988

**17.10. 88 Cagliari:** relazione in lingua italiana "*I piani di studio e i curricoli di lingue nella Repubblica Federale di Germania*" al convegno-seminario "Per un curriculum continuo di lingua straniera dalla scuola elementare alla scuola secondaria superiore" (17.-21.10.1988) organizzato dalla sezione di Cagliari dell'A.N.I.L.S. (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere) con l'autorizzazione del Ministero della Pubblica Istruzione

**20.10. 88 Cagliari:** relazione "*Curriculum, Lehrpläne, Programme: was geschieht jenseits der Alpen?*" (Curricoli, piani di studio, programmi: uno sguardo al di là delle Alpi) nella sezione di *tedesco* del convegno-seminario "Per un curriculum continuo di lingua straniera dalla scuola elementare alla scuola secondaria superiore" (17.-21.10.1988) organizzato dalla sezione di Cagliari dell'A.N.I.L.S.(Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere) con l'autorizzazione del Ministero della Pubblica Istruzione

#### 1990

**26.4.90 Gradisca d'Isonzo:** intervento dal titolo "*Ruolo e finalità delle associazioni di insegnanti di lingue nella Repubblica Federale di Germania*" al convegno "La Scuola verso l'Europa" organizzato dall'ANILS - Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere, sezione di Gorizia

**13.9.90 Reggio Calabria:** Intervento (in lingua *italiana*) al Convegno Nazionale sul bilinguismo (13.-19.9.1990 Castello di Altafiumara - Villa San Giovanni di Reggio Calabria) con una relazione dal titolo: *Indirizzi di politica linguistica e sviluppi dell'insegnamento delle lingue straniere in vista del traguardo del nella Repubblica Federale di Germania*